FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

108 — 37

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME … DU CANA…

Province: Ontario — District No. 108 Parry Sound — S. District No. 44 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Town Parry Sound West Ward {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James Weddell {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age at time of infliction) / INFIRMITÉS (indiquer l'âge au moment de l'infliction)	
Dwelling House. / Maison habitée	Family (reckoned from the visitation) / Famille (d'après l'ordre des visites)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Name of concession and lot or municipal number in towns and cities. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de résidence. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Nom de concession et lot ou No. municipal pour les villes. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou de ménage.	If born abroad, or a citizen by naturalization, specify country which granted naturalization. / Si né à l'étranger, ou naturalisé, spécifier le pays qui a accordé la naturalisation.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized, year of naturalization. / Date de l'immigration au Canada. Si naturalisé, année de la naturalisation.	Year of naturalization. If minority, so state. / Date de la naturalisation. Si mineur, le dire.	Race or tribal origin. / Origine ou race ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant pour son compte.	State where person is employed, as mill, factory, shop, mine, farm, railway shop, etc. / Établissement où la personne est employée, comme moulin, manufacture, boutique, mine, ferme, chantier de chemin de fer, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux de gain par heure ou à la tâche.	Sum insured. / Somme assurée.	Year when policy was effected. / Année où la police fut émise.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Total of education, specify highest grade or year attended. / Total de l'éducation, spécifier le plus haut degré ou l'année fréquentée.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Paquin John	Church St	M	Father in law		Dec	1833	77				French	Canadian	Roathlic	None																					
61	62	Pague George	[illegible]	M	Head	M	July	1876	34				French	Canadian	Roathlic	Labourer			No	Yes	No	Teamster	52		60		540			500		12		yes	yes			
		" Hannah	"	F	Wife	M	Wed	1876	34				Irish	Canadian	Roathlic	None			No															yes	yes			
		Durward	"	M	Father	S	Feb	1895	16				French	Canadian	Roathlic	None																	9	yes	yes			
		Beatrice	"	F	Niece	S	Jul	1896	14				French	Canadian	Roathlic	None																	9	yes	yes			
		Raymond	"	M	Nephew	S	F	1899	12				French	Canadian	Roathlic	None																	8	yes	yes			
		Eileen	"	F	Niece	S	Jany	1901	9				French	Canadian	Roathlic	None																	8	yes	yes			
		Edmond	"	M	Nephew	S	July	1903	7				French	Canadian	Roathlic	None																						
62	63	Lebrash Roland	"	M	Head	M	Apr	1884	26				French	Canadian	Roathlic	Baggageman						C P R	40		60		500			1000		12		yes	yes			
		Margaret	"	F	Wife	M	Mar	1888	22				Dutch	Canadian	Baptist	None																						
		Muriel	"	F	Daughter	S	Sept	1911	12				French	Canadian	Anglican	None																						
		Hanes George	"	M	Head	M	July	1866	44				Irish	Canadian	Anglican	Labourer			No	Yes	No	Sawmill	40		60		400			1000		21		yes	yes			
		" Jessie	"	F	Wife	M	July	1866	44				Irish	Canadian	Anglican	None																		yes	yes			
		Pentland William	"	M	Lodger		May	1874	65	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Anglican	Mariner																		yes	yes			
63	64	Carson Dyke	"	M	Head	M	June	1866	46				Scotch	Canadian	Methodist	Watchmender			No	Yes	No	P D Leo	50		60		1200			2000		60						
		Elizabeth	"	F	Wife	M	Jan	1877	34				Irish	Canadian	Methodist	None																		yes	yes			
		Lucky	"	M	Son	S	Nov	1899	11				Irish	Canadian	Methodist	None																	9	yes	yes			
		McKeown	"	M	Son	S	Nov	1899	11				Scotch	Canadian	Methodist	None																	9	yes	yes			
		Frances	"	M	Son	S	Jan	1902	9				Scotch	Canadian	Methodist	None																	9	yes	yes			
		Gerald	"	M	Son	S	Oct	1903	7				Scotch	Canadian	Methodist	None																	9	yes	yes			
64	65	Cuvers Henry	"	M	Head	M	June	1877	34				Irish	Canadian	Methodist	Merchant			No	Yes	No	grocery &								2000	1000	50		yes	yes			
		Elizabeth	"	F	Wife	M	Feb	1880	31				Irish	Canadian	Methodist	None																		yes	yes			
		Milton	"	M	Son	S	Jan	1906	5				Irish	Canadian	Methodist	None																						
		Jones Mozzey	"	F	Domestic	S	Jan	1882	29				Irish	Canadian	Roathlic							Private family																
		Vanson Burbal	"	M	Head	M	Mar	1880	31				English	Canadian	Methodist	Salesman			No	Yes	No	Dry Store	52		48		100			1000		35-00		yes	yes			
		Nauget	"	F	Wife	M	May	1870	71	Ireland			Irish	Canadian	Methodist				No	Yes	No													yes	yes			
		Aubrey	"	F	Daughter	S	Mar	1890	31				English	Canadian	Methodist	Indigenous			No	Yes	No													yes	yes			
66	66	Bradwin Albert	"	M	Head	M	Feb	1863	43				English	Canadian	Methodist	Publisher				Yes	No	Dry Store	40		24		125							yes	yes			
		Lena	"	F	Wife	M	July	1875	36				German	Canadian	Methodist	P.O. Office														2000		25-00		yes	yes			
		Lena	"	F	Daughter	S	Feb	1897	14				English	Canadian	Methodist	None																		yes	yes			
		Melton	"	M	Son	S	Jan	1899	12				English	Canadian	Methodist	None																		yes	yes			
		Alice	"	F	Daughter	S	Aug	1901	10				English	Canadian	Methodist	None																		yes	yes			
		Charles	"	M	Son	S	Nov	1903	7				English	Canadian	Methodist	None																						
		Emegh	"	F	Daughter	S	Aug	1905	5				English	Canadian	Methodist	None																						
		Teddy	"	M	Son	S	July	1907	3				English	Canadian	Methodist	None																						
		Franklin	"	M	Son	S	Mar	1909	2				English	Canadian	Methodist	None																						
66	67	Donaldson Alfred	"	M	Head	M	Apr	1871	40	Scotland	1890		Irish	Canadian	Presbyterian	Janitor				Yes	No	Shop								1000		27		yes	yes			
		Emery	"	F	Wife	M	Nov	1870	41				English	Canadian	Presbyterian	None																						
		Catharine	"	F	Daughter	S	May	1896	15				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	9	yes	yes			
		Clarance	"	M	Son	S	Apr	1898	13				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	9	yes	yes			
		Ruby	"	F	Daughter	S	Mar	1906	5				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																						
67	68	Twiss Joseph	"	M	Head	M	Nov	1870	34	London	1906		English	Canadian	Anglican	Carpenter			No	Yes	No	Red House	16		60		140											
		Eliza	"	F	Wife	M	Oct	1871	22	Ireland	1906		Irish	Canadian	Anglican	None																						
		Shaub Walter	"	M	Boarder	M	Nov	1870	24	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer			No	Yes	No	Cement Plant	16		60		140											
		" Isabella	"	F	Boarder	M	Apr	1874	20	Ireland	1907		Irish	Canadian	Anglican	None																						
		" Gerald	"	M	Boarder	S	Aug	1909	1				Irish	Canadian	Anglican	None																						
68	69	Armstrong Samuel	"	M	Head	M	Feb	1854	62	Ireland	1880		Irish	Canadian	Methodist	Sheriff				Yes	No	Court House	52		60		1500			5000		150						
		" Catharine	"	F	Wife	M	July	1858	52				Irish	Canadian	Methodist																							
		" Earl	"	M	Son		Aug	1883	27				Irish	Canadian	Methodist	Dep Sheriff				Yes	No	Court House	52		60		600			2000		60						
		" Milton	"	M	Son		Aug	1886	24				Irish	Canadian	Methodist	Driller														1000								